Index to Volume xii, 1897.

Achim von Arnim's, Der Tolle Invalide..... 94–95
Adams, W. B., Rhoades: Goethe's Iphigenie auf Tauris..... 119–120
American Dialects..... 127–128
— Revolution, The Literary History of — (see Tyler and Hunt)..... 200–203
— -French Dialect Comparison..... 228–231
Anglo-Saxon, The — *geŏæf*..... 64
— The Student's Dictionary of —..... 128
Antrim, E. I., Spielen with the Genitive..... 63–64
— The Genitive in Hartmann's Iwein..... 231–236
Arden, Predecessors of Enoch —..... 167–171
Arme Heinrich, Der, by Hartmann von der Aue (see Robertson and Collins)..... 93–94
Artikulations- und Höruebungen (see Klinghardt and Rambeau)..... 211–218

Bacci, Orazio, Nuovi Documenti sulla Famiglia di Cino da Pistoja (see Menger)..... 93
Bacon and Plutarch..... 142–146
Baldr..... 222–223
Baskervill, W. M.-Sewell, J. W., An English Grammar for the Use of High School, Academy and College Classes (see J. W. Tupper)..... 120–122
Beowulf, The Translation of —..... 78–82
Blume, Ludwig, Goethe's Gedicht (see v. Klenzie). 183–186
Boethius, Traces of the Canticum and of — 'De Consolatione Philosophæ' in Chaucer's 'Book of the Duchesse'..... 189–190
Bonner, Campbell, On the Accentuation of the German Prefix *un*..... 163–167
Boynton's, Selections from Carlyle..... 95
Brandt, H. C. G.-Day, W. C., German Scientific Reading (see Collins)..... 157–159
Briticisms, A Final Note on Recent —..... 33–35
Brown, Calvin S., Requirements for Admission in English..... 32
— Predecessors of Enoch Arden..... 167–171
Brown, J. T. T., The Authorship of the Kingis Quair. A New Criticism (see W. H. Browne). 58–59
Browne, Wm. Hand, Brown, J. T. T.: The Authorship of the Kingis Quair. A New Criticism. 58–59
— Willie-Waught..... 64
— Gurteen: The Epic of the Fall of Man. A Comparative Study of Cædmon, Dante and Milton..... 91
— A Scottish Wyclifite Testament..... 96
— Color Chords in Thomson's Seasons 141–142
— Miseress..... 191
— Jusserand: Jacques I^er^ D'Écosse, fut-il poète ?.. 209–211
— Valentine and Vilentyne,..... 223
— Dobson: A Handbook of English Literature.... 224
— Swashbuckling..... 256
Brownell, Geo. G., Lidforss: Los Cantares de Myo Cid..... 218–220
Bugge, Sophus, The Home of the Eddic Poems, with Special Reference to the Helgi-lays.... 96
Byrons (Lord) Werke (see Kölbing and Pughe).... 239–244

Cædmon, The Epic of the Fall of Man. A Comparative Study of —, Dante and Milton (see Gurteen and Browne)..... 91
Cæsar, Julius, Note on a Passage in —.. 160
— Julius — and Twelfth Night..... 186–189
Carité, Chaucer and the Roman de —. 57–58
Carlyle, Boynton's *Selections from*..... 95
Carpenter, Frederick Ives, Spenser's Cave of Despair..... 129–137
Chambers, Edmund K., Macbeth, Hamlet, and A Midsummer Night's Dream (see Greene).... 186–189
Chaucer, On the Asserted Meeting of — and Petrarch..... 1–11
— and the Roman de Carité..... 57–58
— Traces of the Canticum and of Boethius' 'De Consolatione Philosophæ' in — 'Book of the Duchesse'..... 189–190
— Dryden and Speght's —..... 174–177
Child, G. C., Achim von Arnim's *Der Tolle Invalide*..... 94–95
— *Tempo* and *Shrend* among Glass Workers..... 95
Christabel..... 191
"Chr nica de los Rimos Antiguos," The —..... 98–103
Cino da Pistoja, Nuovi Documenti sulla Famiglia di —. (see Bacci and Menger)..... 93
Colin, T. F., Notes on the Syntax of the French Verb in Writers of the Seventeenth Century. 70–78
Collingham Runic Inscription, The — (see Vietor and Hempl)..... 60–62
Collins, G. S., Guerber: Myths of Northern Lands. 59–60
— Guerber: Legends of the Middle Ages..... 59–60
— Robertson: Der Arme Heinrich by Hartmann von der Aue..... 93–94
— Dippold: A Scientific German Reader..... 157–159
— Brandt-Day: German Scientific Reading..... 157–159
Corneille, A Study in the Classic French Drama: —. 196–198
Cutting, S. W., Note to Schiller's 'Wallenstein's Lager,' l. 1096..... 171–172
— Wenckebach: Deutsche Sprachlehre für Anfänger..... 244–248
Correction..... 256

Dania, First Number of Seventh Year of —..... 128
Dante, The Epic of the Fall of Man. A Comparative Study of Cædmon, — and Milton (see Gurteen and Browne)..... 91
— The Treatment of Nature in Dante's 'Divina Commedia' (see Kuhns and Morton)..... 248–249
Day, W. C., Brandt, H. C. G. —, German Scientific Reading..... 157–159
Diekhoff, T., Note on Goethe's Tasso, ll. 1322–1337..... 173–174

Dippold, Theodore, A Scientific German Reader (see Collins) 157–159
Dittamondo, Sui Brani in Lingua d'Oc del — e della Leandreide (see Renier and Menger)... 92–93
Dobson, Austin, A Handbook of English Literature (see Browne). 224
Doña Perfecta, por Benito Pérez Galdós (see Marsh and de Haan)..... 178–182
Donne, Note on —..... 159–160
Dryden and Speght's Chaucer..... 174–177
Dulcinea and the Dictionaries..... 224

Eddic Poems, The Home of the —, with Special Reference to the Helgi-lays..... 96
Emerson, O. F., American Dialects..... 127–128
English, Requirements for Admission in —..... 32
— Two Old — Fragments..... 53–57
— Requirements for Admission —..... 36
— An — Grammar for the use of High School, Academy and College Classes..... 120–122
— Untersuchungen zur — Lautgeschichte..... 122–126
— Old — Grammar..... 182–183
— A Handbook of — Literature.. 224
Errico, Giuseppe, Folgare da San Gemignano e la Brigata Spendereccia (see Menger)..... 91–92
Espenshade, A. Howry, The Hildebrandslied..... 177–178

Fall of Man, The Epic of the —. A Comparative Study of Cædmon, Dante and Milton (see Gurteen and Browne)..... 91
Faust, Albert B., Theodor Müggе: An Inquiry Concerning the Author's Biography..... 40–42
Faustbuch, Declension of Nouns in the —..... 237–239
Fortier, Alcée, A Study in the Classic French Drama: Corneille..... 196–198
— The Walpurgisnacht in the Chronology of Goethe's —..... 82–85
Francke, Kuno, Social Forces in German Literature (see Wells)..... 17–26
French, Notes on — Syllabification..... 48–53
— Notes on the Syntax of the — Verb in Writers of the Seventeenth Century..... 70–78
— A Study in the Classic — Drama: Corneille.... 196–198
— Chrestomathie Française..... 203–205
Fruit, J. P., Keat's Ode to a Nightingale..... 193–196
Frye, P. H., The Translation of Beowulf..... 78–82
Furst, C. B., The Walpurgisnacht in the Chronology of Goethe's Faust..... 82–85
— Walpurgisnacht..... 127
— Notes on Donne..... 159–160
— Meyer-Nutt: The Voyage of Bran Son of Febal to the Land of the Living..... 205–207

Galdós, Benito Pérez, Doña Perfecta (see Marsh and de Haan) 178–182
Geddes, Jr., James, American-French Dialect Comparison..... 228–231
Gerber, A., Goethe's Homunculus..... 35–40
German, Social Forces in — Literature (see Francke and Wells)..... 17–26
— History of — Literature..... 160
— A Scientific — Reader..... 157–159
— Scientific Reading..... 157–159
— Germanic Grammar..... 191–192
— On the Accentuation of the — Prefix *un*..... 163–167
German Philologists and Educators, The Forty-Fourth Convention of —..... 225–228
— Deutsche Sprachlehre für Anfänger..... 244–248
Gnu, The African —..... 64
Gods, The Assembly of — (see Triggs and Klaeber). 116–119
Goethe's, Homunculus..... 35–40
— The Walpurgisnacht in the Chronology of — *Faust*..... 82–85
— im Storm und Drang..... 88–91
— Iphigenie auf Tauris..... 119–120
— Note on — Tasso, ll. 1325 1337. 173–174
— Gedicht..... 183–186
Goito, Vite e Poesie di (see de Lollis and Mott).... 29–32
Goodenough, Myrta L., Bacon and Plutarch..... 142–146
Gotisches Elementarbuch (see Streitberg and Schmidt-Wartenberg)..... 249–250
Gouvernement des Rois, A Manuscript of the —.. 200
Grandet, Eugénie, Notes to —..... 161–163
Grandgent, C. H., Rambeau-Passy: Chrestomathie Française..... 203–205
Gray and Grey. 223
Greene, H. E., Herford: Richard the Second..... 186–189
— Chambers: Macbeth, Hamlet, and a Midsummer Night's Dream..... 186–189
— Innes: Julius Cæsar and Twelfth Night..... 186–189
— Smith, J. C.: As You Like It..... 186 189
— Macdonald: Richard the Third..... 186 189
— Smith, G. C. Moore: Henry the Fifth..... 186–189
Guerber, H. A., Myths of Northern Lands (see Collins)..... 59–60
— Legends of the Middle Ages (see Collins)..... 59–60
Gurteen, S. Humphreys, The Epic of the Fall of Man. A Comparative Study of Cædmon, Dante and Milton (see Browne)..... 91

de Haan, F., Marsh: Galdós' Doña Perfecta..... 178–182
— Matzke: First Spanish Readings,..... 250–256
Hamlet, Macbeth, —, and a Midsummer Night's Dream..... 186–189
Hartmann von der Aue, der Arme Heinrich by — (see Robertson and Collins)..... 93–94
—'s Iwein, The Genitive in —..... 231–236
Hempl, George, The Collingham Runic Inscription..... 62
— The Etymology of *Overwhelm*..... 198–200
Henry the Fifth..... 186–189
Herford, C. H., Richard the Second (see Greene).. 186–189
Hildebrandslied, The —..... 177–178
Holbrook, Richard, Provençal Poetry..... 190–191
Homer, Landscape in Poetry from — to Tennyson (see Palgrave and Morton)... 207–209
Howard, W. G., Declension of Nouns in the *Faustbuch*..... 237–239
Hulme, W. H., The Anglo-Saxon *geðæf*..... 64
— Yeoman..... 221–222
Hunt, Th. W., Smith, C. A.: Old English Grammar..... 182–183
— Tyler: The Literary History of the American Revolution..... 200–203

Ingraham, Andrew, Multiple Indications and Overlappings..... 172–173
— Gray and Grey 223

Innes, Arthur D., Julius Cæsar and Twelfth Night (see Greene) 186–189
Iwein, The Genitive in Hartmann's — 231–236
Jacques, I^er D'Ecosse, fut-il poète? (see Jusserand and Browne) 209–211
Jenkins, Thomas A., Notes on French Syllabification 48–53
— Notes to Eugénie Grandet 161–163
Jusserand, J. J., Jacques I^er D'Ecosse, fut-il poète? (see W. H Browne) 209–211
Keat's Ode to a Nightingale 193–196
Keidel, George C., Romance and Other Studies (see McKenzie) 26–29
Kingis Quair, The Authorship of the —. A New Criticism (see J. T. T. Brown and W. H. Browne) 58–59
Kittredge, Geo. L., Chaucer and the Roman de Carit 57–58
Klaeber Frederick, Triggs: The Assembly of Gods. 116–119
— Traces of the Canticum and of Boethuis' 'De Consolatione Philosophæ' in Chaucer's 'Book of the Duchesse' 189–190
— Correction 256
von Klenze, C., Weissenfels: Goethe im Storm und Drang 88–91
— History of German Literature 160
— Blume: Goethe's Gedicht 183–186
Klinghardt, H., Artikulations- und Hruebungen (see Rambeau) 211–218
Kölbing, Eugen, Lord Byrons Werke (see Pughe).. 239–244
Kuhns, Oscar, The Treatment of Nature in Dante's 'Divina Commedia' (see Morton) 248–246
Lange, Alexis F., Luick: Untersuchungen zur Englischen Lautgeschichte 122–126
Lidforss, Eduardo, Los Cantares de Myo Cid (see Brownell) 218–220
Lodeman, F. E., Le Pas Saladin: Introduction. I. 11–17
— " " " II. 42–48
— " " " III. 105–115
— " " Conclusion. IV. 137–141
de Lollis, Cesare, Vite e Poesie di Goito (see Mott) 29–32
Luick, Karl, Untersuchungen zur Englischen Lautgeschichte (see Lange) 122–126
McBryde, John McL., Montaign and Ian Maclaren 192
McKenzie, Kenneth, Keidel: Romance and Other Studies 26–29
McKnight, Geo. H., The Language of the Skeireins 103–105
Macbeth, Hamlet, and a Midsummer Night's Dream 186–189
Macdonald, George, Richard the Third (see Greene) 186–189
Maclaren, Ian, Montaigne and — 192
Marden, C. Carroll, The "Crónica de los Rimos Antiguos" 98–103
Marsh, A. R., Doña Perfecta por Benito Pérez Galdós (see de Haan) 178–182
Mather, Frank Jewett, On the Asserted Meeting of Chaucer and Petrarch 1–11
Matthews, Brander, A Final Note on Recent Briticisms 33–35
Matzke, John E., First Spanish Readings (see de Haan) 250–256
Menger, L. E., Errico: Folgore da San Gemignano e la Brigata Spendereccia. 91–92
— Yocca: Saggio su l'Entrée de Spagne ed altre Chansons de Geste Mediævali franco-italiane. 92
— Renier: Sui Brani in Lingua d'Oc del Dittamondo e della Leandreide 92–93
— Bacci: Nuovi Documenti sulla Famiglia di Cino da Pistoja 93
Meyer, Kuno, The Voyage of Bran Son of Febal to the Land of the Living (see Furst) 205–207
Middle Ages, Legends of the — 59–60
Midsummer Night's Dream, Macbeth, Hamlet, and A — 186–189
Milton, The Epic of the Fall of Man. A Comparative Study of Cædmon, Dante and — (see Gurteen and Browne) 91
Miseress 191
Milwitzky, Wm., The Gaston Paris Medallion 220–221
Mod. Lang. Association of America, Fifteenth Annual Convention of — 256
Molenaer, S. P., A Manuscript of the Gouvernement des Rois 200
Montaigne and Ian Maclaren 192
Morton, E. P., Palgrave: Landscape in Poetry from Homer to Tennyson 207–209
— Kuhns: The Treatment of Nature in Dante's 'Divina Commedia' 248–249
Mott, Lewis F., de Lollis: Vite e Poesie di Goito.. 29–32
— Note on a Passage in Julius Cæsar 160
Mügge, Theodor: An Inquiry Concerning the Author's Biography 40–42
Mulcaster, an Elizabethan Philologist 65–70
Multiple Indications and Overlappings 172–173
Myo Cid, Los Cantares de — (see Lidforss and Brownell) 218–220

Napier, A. S., Two Old English Fragments 53–57
Northern Lands, Myths of — 59–60
Nutt, Alfred, The Voyage of Bran Son of Febal to the Land of the Living, by Kuno Meyer, with an Essay on the Irish Vision of the Happy Otherworld by — (see Furst) 205–207
Nyrop, K., Den oldfranske Heltedigtning 256

Ogden, P., Le Théâtre Libre 146–154
Opossum 192
Overlappings, Multiple Indications and — 172–173
Overwhelm, The Etymology of 198–200

Palgrave, F. T., Landscape in Poetry from Homer to Tennyson (see E. P. Morton) 207–209
Paris, Gaston, The — Medallion 220–221
Passy, J., Rambeau, A. and — Chrestomathie Française (see Grandgent) 203–205
Petrach, On the Asserted Meeting of Chaucer and — 1–11
Plutarch, Bacon and — 142–146
Potter, A. C., Dulcinea and the Dictionaries 224
Provençal Poetry 190–191
Pughe, F. H., Kölbing: Lord Byrons Werke 239–244

Rambeau, A., and J. Passy, Chrestomathie Française (see Grandgent) 203–205
— Klinghardt: Artikulations- und Höruebungen.. 211–218

Renier Rodolfo, Sui Brani in Lingua d'Oc del Dittamondo e della Leandreide (see Menger)..... 92-93
Rhoades, Lewis A., Goethe's Iphigenie auf Tauris (see Adams)... 119-120
Richard the Second..... 186-188
— the Third..... 186-189
Robertson, John G., Der Arme Heinrich by Hartmann von der Aue (see Collins)..... 93-94
Romance and Other Studies (see Keidel and McKenzie)... 26-29

Saladin, Le Pas, Introduction. I..... ... 11-17
" " " II..... 42-48
" " " III..... 105-115
" " " Conclusion. IV..... 137-141
San Gemignano, Folgore da — e la Brigata Spendereccia (see Errico and Menger)..... 91-92
Schiller's 'Wallenstein's Lager,' l. 1096, Note to —. 171-172
Schilling, H. K., The Forty-Fourth Convention of German Philologists and Educators..... 225-228
Schmidt-Wartenberg, H., Streitberg: Urgermanische Grammatik..... 115-116
— Streitberg: Gotisches Elementarbuch..... ... 249-250
Schofield, Wm. H., Unger: Sproglig-Historiske Studier..... 154-157
Scottish Wyclifite, A — Testament. 96
Sewell, J. W., Baskervill, W. M. —, An English Grammar for the Use of High School, Academy and College Courses (see J. W. Tupper)..... 120-122
Shakspere, Das Wortspiel bei — (see Wurth and Tupper)..... 85-88
— Richard the Second..... 186-189
— Macbeth, Hamlet, and A Midsummer Night's Dream..... 186-189
— Julius Cæsar and Twelfth Night..... 186-189
— —s You Like It.... 186-189
— Richard the Third..... 186-189
— Henry the Fifth..... 186-189
Shefloe, J. S., Nyrop: Den oldfranske Heltendigtning..... 256
Shrend, *Tempo* and — among Glass-Workers..... 95
— 191
Skeireins, The Language of the —..... 103-105
Smith, C. Alphonso, *Than Whom* and its Congeners..... 97-98
— Old English Grammar (see Hunt)..... 182-183
Smith, G. C. Moore, Henry the Fifth (see Greene). 186-189
Smith, J. C., As You Like It (see Greene)..... 186-189
Spanish, First — Readings (see Matzke and de Haan). 250-256
Spagne, Saggio su l'Entrée de — ed altre Chansons de Geste Mediævali franco-italiane (see Yocca and Menger)..... 92
Speght's, Dryden and — Chaucer..... 174-177
Spenser's Cave of Despair (see Carpenter)..... 129-137
Spielen with the Genitive..... 63-64
Sproglig — Historiske Studier (see Unger and Schofield)..... ... 154-157
Stoddard, F. H., Requirements for Admission in English 63
Streitberg, W., Urgermanische Grammatik (see Schmidt-Wartenberg)..... 115-116
— Gotisches Elementarbuch (see Schmidt-Wartenberg)..... 249-250
Strunk, Jr., Wm., Boynton's *Selections from Carlyle* 95
— Germanic Grammar.... 191-192
Swashbuckling..... 256
Sweet, Henry, The Student's Dictionary of Anglo-Saxon..... 128
Swiggett, G. L., The African *gnu*..... 64
— Baldr 222-223

Tasso, Note on Goethe's —, ll. 1325-1337..... 173-174
Tempo and *Shrend* among Glass-Workers..... 95
Tennyson, Landscape in Poetry from Homer to — (see Palgrave and Morton)..... 207-209
Than Whom and its Congeners..... 97-98
Théâtre Libre, Le..... 146-154
Thomas, Calvin, The Chronology of the 'Walpurgisnacht'..... 126-127
Thomson's Seasons, Color Chords in —..... 141-142
Triggs, Oscar Lovell, The Assembly of Gods (see Klaeber)..... 116-119
Tupper, Frederick, Jr., Dryden and Speght's Chaucer..... 174-177
Tupper, Jas. W., Wurth: Das Wortspiel bei Shakspere..... 85-88
— Baskervill-Sewell: An English Grammar for the Use of High School, Academy and College Classes..... 120-122
Tweedie, W. M., Christabel..... 191
Twelfth Night, Julius Cæsar and —..... 186-189
Tyler, Moses Coit, The Literary History of the American Revolution (see Th. W. Hunt)..... 200-203

Unger, C. R., Sproglig-Historiske Studier (see Schofield)..... 154-157
Urgermanische Grammatik (see Streitberg and Schmidt-Wartenberg)..... 115-116

Valentine and Vilentyne. 223
Victor, Wilhelm, The Collingham Runic Inscription..... 60-61

Wallenstein's Lager, l. 1096, Note to Schiller's —. 171-172
Walpurgisnacht, The — in the Chronology of Goethe's *Faust*..... 82-85
— 127
— The Chronology of the —..... 126-127
Weissenfels, Richard, Goethe im Storm und Drang (see von Klenze)..... 88-91
Wells, B. W., Francke: Social Forces in German Literature..... 17-26
Wenckebach, Carla, Deutsche Sprachlehre für Anfanger (see Cutting)..... 244-248
Wiener, Leo, Mulcaster, an Elizabethan Philologist... 65-70
Willie-Waught..... 64
Wood, Francis A., Shrend..... 191
Woodworth, R. B., Opossum..... 192
Wurth, Leopold, Das Wortspiel bei Shakspere (see Tupper)..... 85-88

Yeoman..... 221-222
Yocca, G. Stefano, Saggio su l'Entrée de Spagne ed altre Chansons de Geste Mediævali franco-italiane (see Menger)..... 92